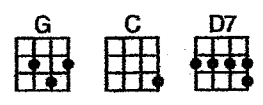


F#G 2-69

G7 C7 F C7 C+



4/G Kaulana Nā Pua

Kaulana nā pua a'o Hawai'i
Kūpa'a ma hope o ka 'āina
Hiki mai ka 'elele o ka loko 'ino

Famous are the children of Hawai'i
Loyal to the land
The evil hearted messenger comes
With a document of extortion and greed

Palapala 'ānunu me ka pākaha
Pane mai Hawai'i moku o Keawe

Vamp G7 C7 F C7 C+

Kōkua nā hono a o Pi'ilani
Kāko'o mai Kaua'i o Mano

Hawai'i, island of Keawe, answers
The bays of Pi'ilani help
Kaua'i of Mano lends support
Firmly united with the sands of
Kākūhihewa

Pa'a pū me ke one o Kākūhihewa
'A'ole a'e kau i ka pūlima

Vamp G7 C7 F C7 C+

Ma luna o ka pepa o ka 'enemi
Ho'ohui 'āina kū'ai hewa

Do not fix a signature
To the paper of the enemy
With its sin of annexation and sale
Of the civil rights of the people

I ka pono sivila a'o ke kanaka
'A'ole mākou a'e minamina

Vamp G7 C7 F C7 C+

I ka pu'u kālā o ke aupuni
Ua lawa mākou i ka pōhaku

We do not value
The heaps of money of the government
We have enough with stones
The remarkable food of the land

I ka 'ai kamaha'o o ka 'āina
Ma hope mākou o Lili'ulani

Vamp G7 C7 F C7 C+

A loa'a 'ē ka pono o ka 'āina
Ha'ina 'ia mai ana ka pu'ana

We support Lili'uokalani
Until we gain the rights of the land
The story is to be told
Of the people who love the land

'O ka po'e i aloha i ka 'āina

vamp - G7 C7 F end

slide
F# F

3x
F/G/A

end
G/G#/A

Ellen Wright Prendergast wrote this "stone-eating song" in 1893 at the urging of members of the Royal Hawaiian Band to express their bitter opposition to annexation of Hawai'i to the United States. Declaring loyalty to the Queen, it says "we will not sign the paper, but will be satisfied with all that is left to us, the stones, the 'ai kamaha'o (mystic, astounding, sustaining, remarkable food) of our native land." Also known as Mele 'Ai Pōhaku and He Lei No Nā Po'e Aloha 'Āina. Translation by Hui Hānai.